

发送： 联合国所有在华工作人员

发自： 联合国系统协调员莱特娜

日期： 2003 年 4 月 10 日

内容： 针对中国 SARS 情况的通告

1. 2003 年 4 月 8 日，联合国驻华机构代表团开会讨论了 SARS 在中国的最新发展。代表团一致同意在世界卫生组织 2003 年 3 月 31 日通知的基础上，发布此通告。我们对此病毒严重性极为关注，并向全体职员就出差旅行、公共场所的预防措施和行为提出指导和建议。保护职员及其家人是我们的首要任务。以下指导建议是在联合国系统及世界卫生组织的医学专家提供的技术指导的基础上提出的。

世界卫生组织有关中国和其它国家的疫情的信息可通过其网站查询 [www.who.int/en/](http://www.who.int/en/)

我们都知道国际劳工组织到访官员贝卡·阿罗先生不幸染病，并于星期日去世。但是我们相信通过严格执行本通告，我们能够保护我们自己免得此病。

#### SARS 的一些基本：

2. SARS 是一种病毒性疾病，经被感染者传播。该病毒的传播方式尚在调查中，但目前可以肯定的是打喷嚏和咳嗽的飞沫极可能是此病的传播途径。据报道，该病毒的潜伏期为 14 天，在此期间被感染者

产生症状。SARS 的主要症状包括：高烧(摄氏 38°C 或华氏 100.4°F 以上)、干咳、气喘及类似感冒的症状(如虚弱、关节痛、肌肉疼痛等)。

3. 根据世界卫生组织中国办事处的同事介绍，初步证据表明与具有完全 SARS 症状者直接接触的人被感染的危险性很大，而间接接触被感染的机率很小。尽管通过治疗病人能够痊愈，但预防措施还是防止病毒蔓延的关键。
4. 截至到 2003 年 4 月 7 日，中国下列地方被世界卫生组织正式确定为 SARS 感染区：广东、香港、山西和台湾。去往这些地方的不必要的出差应取消，其它的出差应经各办事处代表批准。世界卫生组织将公布中国其它省份的疫情，去往这些省份的出差应同代表商谈后再成行。

#### 预防性措施：

5. 所有职员应采取预防性措施。同时应该注意北京现在是感冒流行季节，不是所有的症状都和 SARS 有关，事实上，绝大多数症状不是 SARS。然而，如果职员从 SARS 感染地区归来，应该采取以下预防性措施：
  - 如果职员没有症状，没有接触过疑患 SARS 者，可以照常上班，但应警惕是否在 14 天内出现症状。
  - 如果职员出现症状，应停止工作并立即进行检查。首先应向合格的医务人员电话咨询以确定是否需要去医疗机构检查。和睦家医院可以为所有职员提供此类检查。同时职员还应将此事通知机构代表。
6. 如果职员与患疑 SARS 者有近距离接触，应采取以下预防性措施：

- 立即向代表汇报，停止工作，作医疗检查。
- 从与疑患 SARS 者接触起的 14 天内，职员应记录下每天的体温，并与医疗机构保持联系，以便进行及时检查，避免与别人直接因公或因私接触，甚至尽可能减少与家人的接触。
- 如果症状出现(第一症状是发烧)，职员应立即安排到医疗机构作监测。

7. 对患有普通感冒和流行感冒并带有部分上述症状的职员，我们建议留在家里直至痊愈，避免社会及公务活动，并在家中和外出(特别是在外出就诊途中使用公共交通工具)时带外科手术口罩。

#### 建议：

8. 鉴于当前情况，联合国驻华机构代表团做出如下建议：

- 除非在必须情况下，不要到中国境内已确定的 SARS 疫区出差或旅行。各机构应到世界卫生组织网站查询最新 SARS 疫区分布情况。
- 到境外旅行，须提前了解目的地对来自中国的旅客有无入境限制，并准备在入境机场接受健康检查。
- 所有出行人员应采取必要预防措施，例如，他(她)认为有感染 SARS 的危险性，可拒绝登机。
- 如果登机后发现座位附近有 SARS 症状乘客，应该要求换座位。
- 如果职员不幸感染，中国政府已指定以下三家医院收治 SARS 病人：地坛医院、部队医院(待定)和佑安医院。去医院的途中，患者需自始至终戴口罩。
- 职员应根据情况自定是否戴口罩。但我们建议，到有限制的公共场所时应戴口罩。

#### 联合国机构的后续行动：

9. 联合国各机构的办公场所应每天用消毒液清洁，特别是公共场所、门把手和桌子。
10. 对到国内和国外出差的工作人员提供口罩。
11. 联合国机构协调处和/或世界卫生组织将对疫情发展进行密切监测和评估，并及时向工作人员通报最新情况。虽然 SARS 是严重危害公共健康的疾病，但是我们仍将照常工作。鉴于一些国家已做出推迟来中国大陆和香港地区旅行的建议，我们应当对可能发生的出差、国际会议和研讨会的日期变更，做好准备。